

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 0019-0009-DoP-2013-07

1. Unique identification code of the product-type:

iQ Granit 2.0 mm

2. Type number allowing identification of the construction product:

3040, 3044, 3243, 3218, 21082, 21089, 21050, 21142, 21143, 21144, 21145

3. Intended use:

Polyvinyl chloride floor covering for indoor application in accordance with the harmonised standard EN 14041: 2004

4. Name and contact address of the manufacturer:

Tarkett AB, SE-372 81, Ronneby, Sweden

5. Name and contact address of the authorised representative:

Not applicable

6. Systems of assessment and verification of constancy of performance:

System 3: Reaction to fire

7. Declaration of performance concerning a construction product covered by the harmonised standard:

Reaction to fire: SP, notified body n° 0402 performed and issued the initial testing report n° P502024A and 8P04764-5 according to system 3

8. Declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Not applicable

9. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
A – Reaction to fire	Bfl-s1 Glued or loose laid on A1fl or A2fl substrate	
B – Content of pentachlorophenol	<5 ppm	
C – Formaldehyde emission	E1	
D – Water-tightness	Pass	
E – Slipperiness	DS	
F – Antistatic performance	Pass	
G – Electrical behaviour	NPD	
H – Thermal resistance	Approx. 0.01 m ² K/W	EN 14041: 2004

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Florim Albborn, Plant manager

Name and function

Ronneby, Sweden 2022-02-04

Place and date of issue

Florim Albborn

Signature





INSTALARE
Instructiuni
Vinil
Omogen

11/2022

iQ: Megalit, Eminent, Granit, Granit Acoustic Optima, Surface

Premium: Primo & Eclipse

CONDITII SI CERINTE

- Stratul supor trebuie să fie dur, curat, uscat și fără urme de crăpături. Praful și contaminanții care ar putea împiedica aderența, cum ar fi pete de vopsea, ulei etc., trebuie îndepărtati. Rețineți că asfaltul, surgerile de ulei, agentii de impregnare, urmele de pix etc. pot cauza decolorări. Protecția împotriva umezelii trebuie realizată în conformitate cu standardele locale de construcție. Dacă este necesar, trebuie încorporată o membrană eficientă împotriva umezelii în stratul supor. Verificați dacă există umezeala în pardoseli sprâjnite pe sol, pardoseli deasupra camerelor de cazane, pardoseli cu încălzire prin pardoseală sau care conțin conducte de înaltă temperatură etc.
- În cazul în care unitățile de încălzire prin pardoseală sunt instalate în placa de beton, unitățile de încălzire trebuie să fie montate înainte de montarea pardoselii timp de 3-4 săptămâni pentru a se asigura că starea de umiditate a stratului supor încălzit va permite montarea cu succes a pardoselii. Să fie oprite cu 48 de ore înainte de începerea instalării, pentru a permite substratului să revină la intervalul de temperatură recomandat de producătorul pardoselii. Unitățile de încălzire trebuie să rămână oprite în timpul operațiunilor de aplicare și nu trebuie să fie pornite din nou decât după 6-7 zile de la finalizarea aplicărilor, pentru a permite adezivului să se întărească.
 - **Atunci când se instalează acest produs pe straturi supor din beton care nu includ protecție împotriva umezelii, conținutul de umiditate măsurat în termeni de umiditate relativă nu trebuie să fie mai mare de 85% (în Marea Britanie și Irlanda 75% conform BS 8203). Sau mai puțin de 2% cu CM (metoda carbidului)**
 - În cazul în care tevile sunt așezate în pardoseală, acestea trebuie dispuse astfel încât materialul de pardoseală să nu fie supus în permanentă unei temperaturi mai mari de 27°C, în caz contrar se pot produce decolorări și/sau alte modificări ale materialului.
 - Trebuie acordată o atenție deosebită în ceea ce privește instalarea pe suprafețe unde se pot aștepta schimbări semnificative de temperatură, de exemplu, pardoseli expuse la lumina puternică a soarelui, deoarece rezistența aderenței și tratamentul stratului supor pot fi puternic solicitate.
 - Plăcile de pardoseală și substraturile similară trebuie să aibă un conținut de umiditate de maximum 8% (echivalent cu 40% RH la +20°C), astfel încât eventualele mișcări ulterioare să nu poată provoca deteriorări.

În cazul în care aveți îndoială sau neclarități, vă rugăm să contactați reprezentantul Tarkett local pentru informații suplimentare.

PREGĂTIREA

- Praful și particulele libere trebuie îndepărtate cu grijă. Substraturile foarte absorbante sau cu absorbție variabilă trebuie să fie sigilate cu o amorsă adecvată. Suprafața amorsată trebuie să fie complet uscată înainte de începerea montării.
- Când aplicați compuși de netezire, utilizați compuși care îndeplinesc cerințele minime din standardele de construcție. NOTĂ: La utilizarea compușilor poliesterici în două părți pot apărea decolorări dacă aceștia sunt amestecați incorct și/sau insuficient. Nu amestecați direct pe substrat.
- Folosiți numai un creion grafic pentru marcare. Rețineți că orice marcaje făcute cu cartoci cu vârf de pâslă, markere cu cearneală permanentă și nepermanentă, pixuri cu bișă etc. pot cauza decolorări din cauza migrării.
- În cazul în care se utilizează material din mai multe role, acestea trebuie să aibă aceleași numere de serie de fabricație și să fie utilizate în ordine consecutivă.
- Înainte de aplicare, lăsați materialul, adezivul și pardoseala să ajungă la temperatura camerei, adică la o temperatură de cel puțin 15°C. Umiditatea relativă a aerului trebuie să fie de 30- 60%. Rolele trebuie depozitate în interior cu cel puțin 24 de ore înainte de instalare, preferabil 48 de ore.
- Rolele trebuie depozitate pe o suprafață plană. Orice defecțiune a materialului trebuie raportată imediat celui mai apropiat birou de vânzări.
- Menționați întotdeauna numerele de culoare și de rolă, care sunt indicate pe etichetă.



Depozitați rolele de 2 m în poziție verticală, într-o poziție sigură, cu distanță între ele.

 **Tarkett**





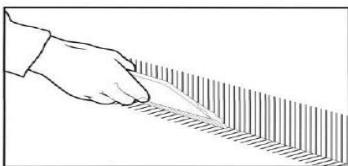
INSTALAREA

- Instalarea trebuie efectuată la temperatura camerei între 18°C și 26°C. Temperatura stratului suport trebuie să fie de cel puțin 15°C. Umiditatea relativă a aerului din incintă trebuie să fie de 35-65%. Mențineți aceeași temperatură și umiditate timp de cel puțin 72 de ore după instalare.
- Tăiați foile la lungime și întindeți-le pentru a se aclimatiza și relaxa înainte de instalare. Acest lucru este deosebit de important pentru lungimile mai mari.
- Foile sunt lipite complet cu un adeziv aprobat pentru folia de vinil omogenă Tarkett, spătula A1/A2. Consultați instrucțiunile producătorului adezivului în ceea ce privește acoperirea, timpul deschis etc. Exemple de adezivi adecvați pot fi găsite la professionals.tarkett.com

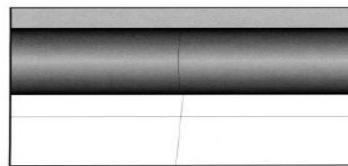
- Timbul de asamblare depinde de tipul de substrat, de capacitatea de absorbție a acestuia, de temperatura și de umiditatea aerului din incintă.
- Plăcile trebuie instalate astfel încât să se evite diferențele de culoare. Înversați foile ori de câte ori este posibil, suprapuneți și tăiați marginile. Marginile din fabrică trebuie să fie suprapuse și tăiate. Înainte de suprapunerea foliei de vinil, tăiați marginea din fabrică de pe foaia inferioară. Cel mai bine se face acest lucru prin trasarea unei linii cu creta, apoi - folosind un cuțit utilitar și o muchie dreaptă - tăiați și îndepărtați bucată de rebut. Suprapuneti foaia de sus și apoi trasați marginea inferioară pe foaia de sus cu un scriber reglat corect.
- Se freacă bine suprafața frontală pentru a se asigura că suprafața de pardoseală intră bine în contact cu adezivul și că tot aerul este eliminat. Asigurați-vă că unealta folosită pentru frecarea pardosealii nu zgârie suprafața. O matură nu este potrivită în acest scop. Folosiți o rolă de pardoseală (aprox. 65 kg) și rulați-o transversal pe podea.

MONTAJ, RIDICARE ÎN SCAFĂ ȘI COLȚURI

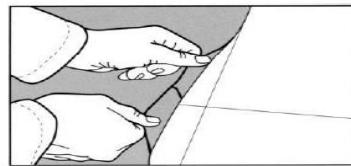
- Parchetul este prevăzut cu o bordură de aproximativ 100 mm (4 in) pe perete, atunci acesta trebuie să se suprapună peste baza peretelui cu cel puțin 30 mm (aprox. 1 inch). Pentru cel mai bun rezultat, grosimea bazei peretelui se nivelează înainte de montarea acoperirii de perete, astfel încât să se obțină o îmbinare netedă, utilizând un compus de nivelare rezistent la apă.
- Nu se recomandă să se facă îmbinări pe o rază de 0,5 m față de canalele de scurgere din podea etc.



Folosind o muchie dreaptă și un creion, marcați la o înălțime de aproximativ 10 cm (aprox. 4 in.) toți peretii unde va fi ridicată în scafă poda. Aplicați adezivul pe pereti până la linia marcată, folosind o mîstrie cu crestătură fină. Răspândiți o parte din adeziv pe podea, aşa cum se arată în imagine.



În timp ce adezivul devine lipicios, foile sunt tăiate. Foile trebuie să fie tăiate mai lungi decât lungimea camerei pentru a lăsa suficient material pentru ridicarea în scafă. Când o foaie se potrivește cu lățimea camerei, marcați o cruce pe dosul materialului și pe pardoseala pentru a indica centrul. Acest lucru vă va ajuta să plasați foaia în poziția sa exactă. Marcajele în cruce trebuie să coïncidă la instalare.



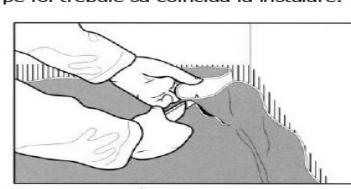
În cazul în care lățimea încăperii depășește lățimea foii (trebuie instalată mai mult de o bucată pentru a acoperi suprafața), marcați o linie pe podea paralelă cu peretele longitudinal la o distanță echivalentă cu 12 cm (aproximativ 41/2 in.) mai mică decât lățimea foliei. Marcați centrul camerei pe această linie. Pe dosul fiecărei foi, marcați centrul acestora. Marcajele încrucișate de pe pardoseală și de pe foi trebuie să coincidă la instalare.



Indoiți și desfaceți foile care acoperă jumătate din suprafața podelei. Aplicați adezivul pe stratul suport cu o mîstrie cu crestătură fină. Foliști o perie moale în jurul surgerilor și în zonele greu accesibile. În jurul și în interiorul surgerilor, vă rugăm să consultați recomandările producătorilor de surgeri.



Evitați unele ascuțite de încrățire. Atunci când ridicăti în scafă, vă recomandăm să folosiți un băt de hochei Tarkett sau o rolă de coltar Tarkett pentru a presa ferm materialul în punctul de îmbinare dintre podea și perete. În zonele în care o singură foaie este suficientă pentru a acoperi pardoseala, adezivul poate fi aplicat pe întregă suprafață înainte de instalarea foi. Deși acest lucru necesită experiență, este cea mai rapidă metodă de instalare.



La montarea în colțuri, faceți o tăietură în excesul de material începând cu aproximativ 5 mm (aproximativ 1/4 inch) deasupra podelei în colț. În cazul în care materialul trebuie încălziți înainte de pliere, încălziți zona dintre foaie și perete. Acest lucru asigură un contact mai bun între foaie și adeziv.

Tarkett

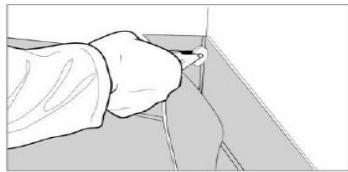
În cazul în care aveți îndoieri sau neclarități, vă rugăm să contactați reprezentantul Tarkett local pentru informații suplimentare.



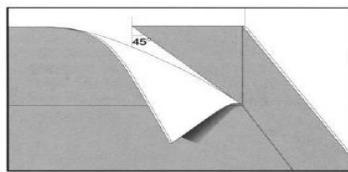


Birou traduceri
autorizate
www.nbtraduceri.ro

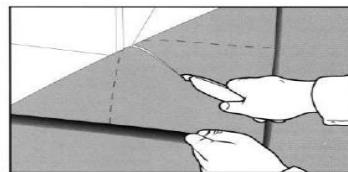
0787.546.885
office@nbtraduceri.ro
Str. Dr. Louis Pasteur,
Nr. 49, Cotoroceni



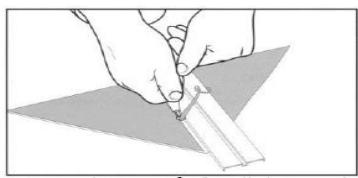
Apăsați bine materialul în colț. Vă recomandăm căduros o rolă de coltar Tarkett sau un băt de hockeï Tarkett.



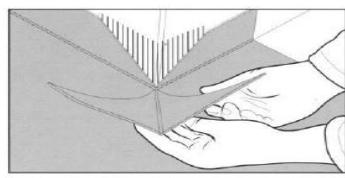
Îmbinarea de colț trebuie să fie plasată pe unul dintre pereti la un unghi de 45 de grade.



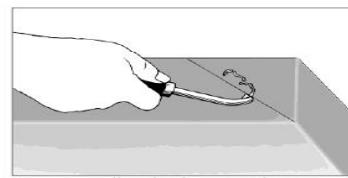
Atunci când se montează un colț exterior, foaia se pliază pe colț și se tăie la o distanță de aproximativ 5 mm (1/4 inch) de podea. Linile directoare din imagine arată colțul de pe foaie și poziția tăieturii la un unghi de aproximativ 45 de grade. Apoi se face o tăietură diagonală, așa cum se arată.



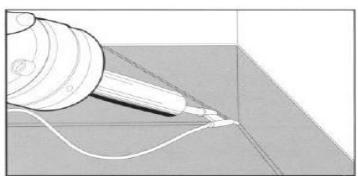
Pentru a lipi piesa în formă de triunghi mai simplu și mai sigur, tăiați o canelură pe partea din spate a triunghiului cu cutiul Tarkett Corner Knife. Adâncimea canelurii nu trebuie să depășească jumătate din grosimea foii.



Triunghiul poate fi acum pliat și așezat pe colț. Acesta se va suprapune peste podeaua cu ridicarea în scafă. Tăiați prin materialul care se suprapune pentru a face o fixare strânsă.

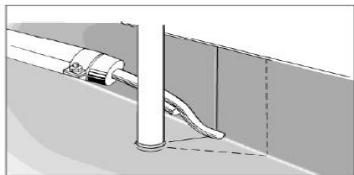


Toate cusăturile de pe podea și ridicarea în scafă trebuie să fie canelate înainte de sudare.



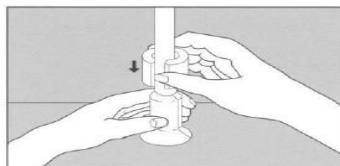
Utilizați un pistol cu aer cald pentru sudarea cu fir la colturile interioare și exterioare. Duza de sudare rapidă Tarkett Speed Welding este special concepută pentru sudarea pardoselilor din vinil. Pentru o lucrare perfectă, este nevoie de Tarkett Swan Neck pentru a etanșe eficient toate cusăturile căt mai aproape de podea.
N.B. Înainte de a sigla colțul, asigurați-vă că armătura PUR este complet îndepărțată de pe suprafață.

MONTAREA ÎN JURUL ȚEVILOR ȘI A SCURGERILOR DIN PODEA

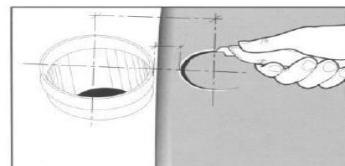


În jurul țevilor prin pereti, tăiați foaia și apăsați-o pe țeavă pentru a forma un guler. În zonele strâmte sau îngheșuite dintre țevi și pereti, tăiați după cum indică linia punctată. În cazul în care este necesar un capac, procedați după cum urmează:

- Dacă faceți un capac din material de podea, montați-l pe țeavă cu adeziv. Sudați imbinările între ele cu ajutorul Tarkett Swan Neck.



2) Acoperirile prefabricate se aplică în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Se poate folosi un etanșant pentru imbinări sau un compus de etanșare aprobat în acest scop, pentru o fixare foarte strânsă în jurul țevilor.

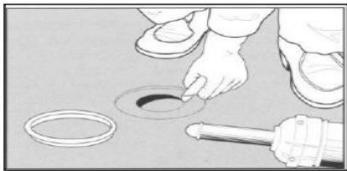


În jurul țevilor de scurgere, pliați foaia pe țeavă și marcați o linie pe material unde se află centrul țevii. Tăiați o gaură cu aproximativ 25 mm (aproximativ 1 inch) mai mică decât diametrul țevii. După cum se arată, tăiați gaura la începutul pliului. Încălziți foaia de vinil și presați-o peste țeavă. Tăiați excesul de material cu un cutit cu gheară, astfel încât ruptura din peretele țevii să fie liberă.

În cazul în care aveți îndoieri sau neclarități, vă rugăm să contactați reprezentantul Tarkett local pentru informații suplimentare.

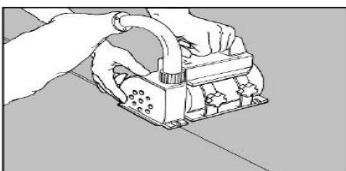
Tarkett



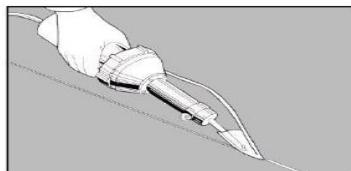


În jurul deschiderilor de scurgere la nivel, încălziti foia și marcați locația scurgerii cu ajutorul unui inel de prindere. Apoi, tăiați o gaură mică în centrul scurgerii, în interiorul marcajului. Încălziti parchetul și apăsați inelul de prindere în jos în marginea scurgerii. Atunci când utilizați un inel de prindere reglabil, asigurați-vă că acesta se potrivește bine. Tăiați materialul din jurul perimetruului inelului. Alternativ, se poate utiliza o unealtă de tăiere conform recomandărilor producătorului de scurgeri. **Cereti întotdeauna instrucțiuni complete de la producătorul scurgerii!**

SUDARE



Foile sunt sudate la cald. Nu trebuie să sudați până când adezivul nu s-a lipit complet, așteptați 24-48h. Îmbinările sunt sănfreante sau canelate la aproximativ 3/4 din grosime cu ajutorul unei scule de canelat manuale sau al unei mașini înainte de sudare.



Sudați cu aer cald și duza Tarkett Speed Welding Nozzle. Efectuați un test de sudare pe o piesă rămasă înainte de a începe lucrul, pentru a regla viteza și temperatură. **IMPORTANT:** Atunci când se sudează IQ Megalit, trebuie să se utilizeze o duză Tarkett Speed Welding Nozzle sau o duză echivalentă.

FINISARE



ATENȚIE: Îmbinările sudate trebuie să se răcească la temperatură camerei înainte de a fi finisate. Începeți finisarea în punctul în care ați început sudarea. Toate finisajele firelor de sudură sunt recomandate în doi pași: finisare brută și fină.

INSPECȚIE

- Lucrările trebuie să fie finalizate cu o inspectie. Asigurați-vă că pardoseala nou aşezată este lipsită de reziduuri de adeziv și că aderența este consistentă, fără bule.

DUPĂ INSTALARE

- Protejați întotdeauna podeaua cu hârtie groasă, carton dur sau similară în timpul perioadei de construcție. Dacă se folosesc bandă adezivă, aceasta nu trebuie aplicată direct pe suprafața podelei.
- IMPORTANT!** Restricționați traficul pietonal timp de 24 de ore după instalare. Fără trafic greu, încărcături rulante sau amplasarea de mobilier timp de 72 de ore după instalare. Majoritatea furnizorilor de adezivi pentru pardoseli specifică 72 de ore înainte de atingerea rezistenței finale.

PENTRU CELE MAI BUNE REZULTATE

- Utilizați numai adezivi recomandați de producătorul adezivului.
- Folosiți un sistem de covorașe la intrări pentru a proteja de murdărie și praf. Cauciucul poate cauza decolorarea podelei.

GENERALITĂȚI

- Contactați reprezentantul Tarkett dacă nu sunteți sigur cu privire la orice parte a instalării.
- ACEste informații pot face obiectul unor modificări și îmbunătățiri continue

EXCLUDEREA RĂSPUNDERII

- Deși Tarkett poate lista o selecție de producători și tipuri de adezivi, compuși de nivelare și membrane anti-umiditate de suprafață, nu garantăm produsele listate. Lista de produse și producători nu este garantată ca fiind completă sau actuală. Tarkett nu își va asuma nicio răspundere în cazul în care oricare dintre aceste produse nu funcționează în combinație cu oricare dintre produsele sale.

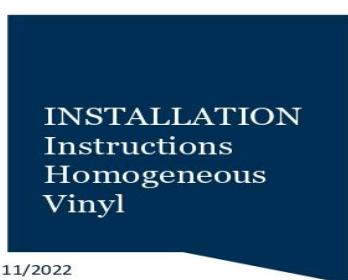




Subsemnata **MANOLE IULIANA-IONELA**, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine **engleză și spaniolă**, în temeiul autorizației nr. **36034** din, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din **limba engleză în limba romana**, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT,
MANOLE IULIANA-IONELA





iQ: Megalit, Eminent, Granit, Granit Acoustic Optima, Surface

Premium: Primo & Eclipse

11/2022

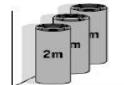
CONDITIONS AND REQUIREMENTS

- The subfloor must be hard, clean, dry and free from cracks. Dust and contaminants that could prevent adhesion, such as patches of paint, oil, etc., must be removed. Note that asphalt, oil spillage, impregnation agents, pen marks, etc., can cause discolouration. Damp proofing to be carried out according to local building standards. Where required an effective damp proof membrane must be incorporated in the subfloor. Check for dampness in ground supported floors, floors above boiler rooms, floors with underfloor heating or containing high temperature pipework etc.
- Where underfloor heating units are installed in the concrete slab the heating units shall be; Turned on prior to laying of the floor covering for 3-4 weeks to ensure that the moisture condition of the heated subfloor will permit successful laying of the floor covering. Be turned off 48 h prior to the commencement of installation to allow the subfloor to return to the temperature range recommended by the manufacturer of the floor covering. The heating units shall remain turned off during the laying operations and shall not be turned on again until 6-7 days after the laying is completed in order to allow the adhesive to set.
- When installing this product on concrete subfloors that do not include damp-proofing, the moisture content measured in terms of relative humidity must not be higher than 85% (in UK and Ireland 75% according to BS 8203). Or less than 2% with CM (Carbide Method)
- Where pipes are laid in the floor they should be arranged so that the flooring material is not continuously subjected to a temperature above 27°C, otherwise there may be discolouration and/or other alterations of the material
- Extra special care must be taken regarding installations on surfaces where significant temperature changes can be expected, for example, floors exposed to strong sunlight, as adhesion strength and subfloor treatment may be heavily stressed.
- Floor boards and similar substrates should have a moisture content of max 8% (equivalent to 40% RH at +20°C), so that any subsequent movements cannot cause damage.

If any doubts or clarifications should be needed, please contact your local Tarkett representative for further information.

PREPARATION

- Dust and loose particles must be thoroughly removed. Highly absorbent or variably absorbent substrates should be sealed with suitable primer. The primed surface must be completely dry before laying commences.
- When applying smoothing compounds, use compounds that meet the minimum requirements in the building standards. NOTE: Discolouration can occur when using two-parts polyester compounds if they are mixed incorrectly and/or insufficiently. Do not mix directly on the substrate.
- Use only a lead pencil for marking. Note that any marks made with felt-tipped pens, permanent and non permanent ink markers, ball point pens etc. can cause discolouration due to migration.
- If material from several rolls is used, they should have the same manufacturing serial numbers and be used in consecutive order.
- Prior to laying, allow the material, adhesive and subfloor to reach room temperature, i.e. a temperature of at least 15°C. The relative air humidity should be 30-60%. Rolls must be stored indoors at least 24 hours before installation, preferable 48 hours.
- The rolls should be stored on an even surface. Any faults in the material must be reported immediately to your nearest sales office.
- Always quote the color and roll numbers, which are stated on the label.



Store 2m rolls upright in a safe position with distance between the rolls.

 **Tarkett**





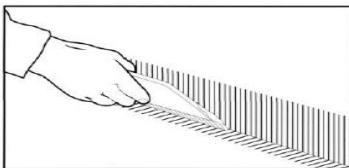
INSTALLATION

- Installation should be carried out at room temperature between 18°C to 26°C. Subfloor temperature must be at least 15°C. The relative air humidity in the premises should be 35-65%. Maintain same temperature and humidity for at least 72 hours after installation.
- Cut the sheets to length and lay them out to acclimatise and relax prior to installation. This is particularly important for longer lengths.
- The sheets are fully adhered with an adhesive approved for Tarkett's homogeneous vinyl sheet, spatula A1/A2. See the adhesive manufacturer's instruction regarding coverage, open time etc. Example of suitable adhesives can be found at professionals.tarkett.com

- The assembly time depends on the type of substrate, its absorbency, the temperature and air humidity in the premises.
- Sheets must be installed so that colour differences are avoided. Reverse sheets whenever possible, overlap and cut edges. Factory edges must be overlapped and cut. Prior to overlapping the vinyl sheet, trim off the factory edge on the bottom sheet. This is best done by striking a chalk line, then – using a utility knife and straight edge – cut through and remove the scrap piece. Overlap the top sheet and then trace the bottom edge onto the top sheet with a correctly set under scriber.
- Rub the face surface down thoroughly to ensure that the floor covering makes good contact with the adhesive and that all air is expelled. Make sure that the tool used for rubbing down the floor covering does not scratch the surface. A broom is not suitable for this purpose. Use a floor roller (approx. 65 kg) and roll crosswise over the floor.

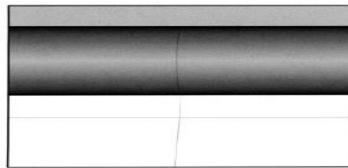
FITTING, COVING AND CORNERS

- The flooring is coved approximately 100 mm (4 in) up the wall. If wall covering is to be installed, then it should overlap the wall base by at least 30 mm (approx. 1 in). For the best result, the thickness of the wall base is levelled out before installation of the wall covering so that a smooth juncture is obtained, use a water-resistant levelling compound.
- Within 0,5 m radius from floor drains etc. seams are not recommended.

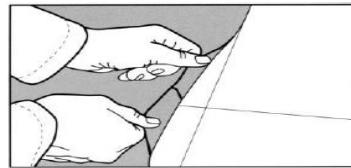


Using a straight edge and pencil, mark at a height of about 10 cm (approx. 4 in.) all walls where the flooring will be coved. Apply the adhesive on the walls up to the marked line, using a fine-notched trowel.

Spread some of the adhesive out onto the floor, as shown in the picture.



While the adhesive becomes tacky, the sheets are cut. The sheets should be cut longer than the room length to allow sufficient material for coving. When a sheet fits the width of the room, mark a cross mark on the bottom of the material and the subfloor to indicate the center. This will help you to place the sheet in its exact position. The cross marks are to coincide at installation.



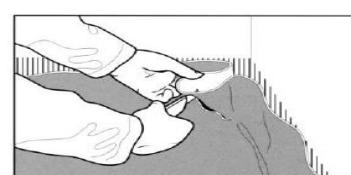
When the width of the room exceeds the sheet width (more than one piece has to be installed to cover the area), mark a line on the floor parallel to the longitudinal wall at a distance equivalent to 12 cm (about 4 1/2 in.) less than the sheet width. Mark the room's center on this line. On the bottom of each sheet, mark their center. The cross marks on the subfloor and sheets shall coincide at installation.



Fold back and loosen the sheets covering half of the floor area. Apply the adhesive on the subfloor with a fine-notched trowel. Use a soft brush around drains and hard-to-reach areas. Around and inside drains, please see drain manufacturers recommendation.



Avoid sharp creasing tools. When coving we highly recommend to use a Tarkett Hockey Stick or a Tarkett Corner Roller to press the material firmly into the juncture between the floor and wall. In areas where one sheet is sufficient to cover the subfloor, the adhesive can be applied over the entire surface area before installing the sheet. Although this requires experience, it is the fastest installation method.

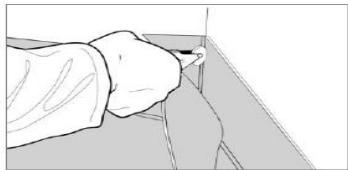


When fitting in-corners, make a cut in the excess material starting about 5 mm (about 1/4 in.) above the floor in the corner. If the material has to be heated before folding, heat the area between the sheet and the wall. This provides better contact between the sheet and adhesive.

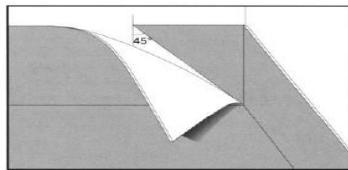
If any doubts or clarifications should be needed, please contact your local Tarkett representative for further information.

 **Tarkett**

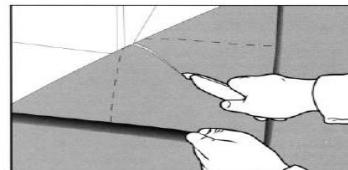




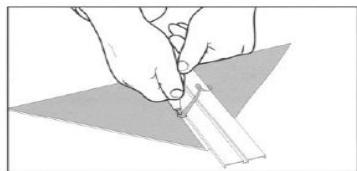
Press the material firmly into the corner. We highly recommend a Tarkett Corner Roller or Tarkett Hockey Stick.



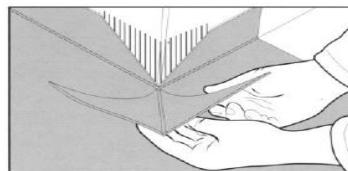
The corner seam shall be placed on one of the walls at a 45-degree angle.



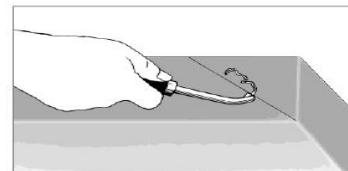
When fitting an out-corner, the sheet is folded against the corner and cut about 5 mm($\frac{1}{4}$ in.) from the floor. The guidelines in the picture show the corner on the sheet and the position of the cut at about a 45-degree angle. Then a diagonal cut is made as shown.



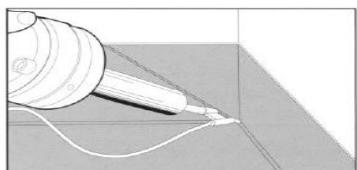
To glue the triangle-shaped piece more simply and securely, cut a groove on the back of the triangle with Tarkett Corner Knife. The depth of the groove shall be no deeper than half of the sheet thickness.



The triangle can now be folded and placed on the corner. It will overlap the coved floor. Cut through the overlapping material to make a tight fit.

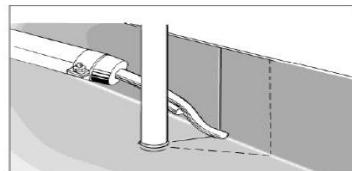


All seams on floor and coving must be grooved before welding.



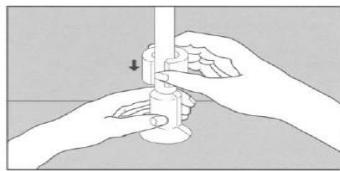
Use a hot-air gun for welding with thread at in-corners and out-corners. Tarkett Speed Welding Nozzle is specially designed for welding vinyl floors. For a perfect job, the Tarkett Swan Neck is required to effectively seal all seams nearest to the floor.
N.B. Prior to sealing in the corner, make sure that the PUR reinforcement is completely removed from the surface.

FITTING AROUND PIPES AND FLOOR DRAINS

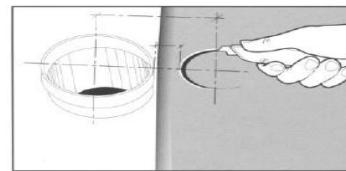


Around pipes by walls, cut the sheet and press it against the pipe to form a collar. In tight or cramped areas between pipes and walls, cut as shown by the dotted line. If a cover is required, do the following:

- 1) If you make a cover out of floor material, fit it against the pipe with adhesive. Weld the seams together using the Tarkett Swan Neck.



2) Prefabricated covers are applied according to the manufacturer's instructions. Seam sealer or sealing compound approved for this purpose, can be used for an extra tight fit around pipes.

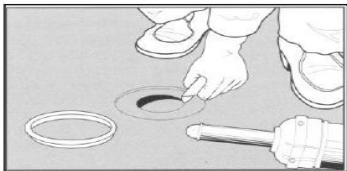


Around drain pipes, fold the sheet against the pipe and mark a line on the material where the center of the pipe is. Cut a hole about 25 mm (about 1 in.) smaller than the diameter of the pipe. As shown, cut the hole at the start of the fold. Heat the sheet vinyl and press it over the pipe, trim off excess material with a hook knife so that the break in the pipe wall is cleared.

If any doubts or clarifications should be needed, please contact your local Tarkett representative for further information.

Tarkett

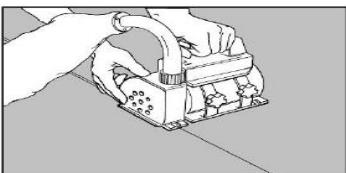




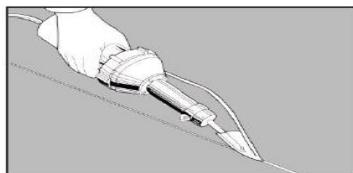
Around flush drain openings, heat the sheet and mark the location of the drain using a clamp ring. Then cut a small hole in the centre of the drain within the mark. Heat the flooring and press the clamp ring down into the edge of the drain. When using an adjustable clamp ring, make sure it fits tightly. Trim the material around the perimeter of the ring.

Alternatively; use cutting tool as per recommendation from the drain manufacturer.
Always ask for complete instructions from the drain manufacturer!

WELDING



The sheets are hot welded. Do not weld until the adhesive has bonded completely, wait 24-48h. The joints are chamfered or grooved to about $\frac{3}{4}$ of the thickness using a hand grooving tool or machine prior to welding.



Weld with hot-air and Tarkett Speed Welding Nozzle. Carry out a test welding on a left-over piece before commencing work, to adjust speed and temperature
IMPORTANT: When welding iQ Megalit, a Tarkett Speed Welding Nozzle or equivalent should be used.

TRIMMING



CAUTION: Welded seams must cool to room temperature before trimming. Start trimming where you began welding. All trimming of welding thread is recommended in two steps: rough and fine trimming.

INSPECTION

- The work must be completed with an inspection. Ensure that the newly laid flooring is free from adhesive residues and that the bond is consistent with no bubbles.

AFTER INSTALLATION

- Always protect the floor with thick paper, hard board or similar during the construction period. If using tape, this must not be applied directly to the floor surface.
- **IMPORTANT!** Restrict foot traffic for 24 hours after installation. No heavy traffic, rolling loads or furniture placement for 72 hours after installation. Most suppliers of floor adhesives specify 72 hours before the final strength is achieved."

FOR THE BEST RESULTS

- Use only adhesives recommended by adhesive manufacturer.
- Use a matting system at entrances to protect from dirt and dust. Rubber can cause discoloration to the floor.

GENERAL

- Contact your Tarkett representative if unsure about any part of the installation.
- This information is subject to change continuous improvement.

EXCLUSION OF LIABILITY

- Although Tarkett may list a selection of adhesive, levelling compound and surface damp-proof membrane manufacturers and types, we do not guarantee the products listed. The list of products and manufacturers is not guaranteed complete or current. Tarkett will accept no liability for any of these products failing to perform in conjunction with any of its products.

 **Tarkett**



iQ GRANIT technical data

CERTIFICATION & CLASSIFICATION	STANDARDS	iQ Granit	iQ Granit Acoustic	iQ Toro SC	iQ Granit SD	Granit Safe.T	Granit Multisafe
Type of floor covering	ISO 10581	Homogeneous single layered vinyl flooring	-	Static conductive homogeneous vinyl flooring	Static dissipative homogeneous vinyl flooring	-	Homogeneous vinyl flooring with studded surface
	ISO 11638	-	Homogeneous vinyl flooring with foam interlayer	-	-	-	-
	EN 13845	-	-	-	-	Slip resistant homogeneous vinyl flooring	-
Binder content	ISO 10581	Type I	-	Type I	Type I	-	Type I
	ISO 11638	-	Type II	-	-	-	-
Classification	ISO 10874	Commercial: 34 Industrial: 43	Commercial: 34 Industrial: 42	Commercial: 34 Industrial: 43	Commercial: 34 Industrial: 43	Commercial: 34 Industrial: 43	Commercial: 31 Industrial: -
	TECHNICAL CHARACTERISTICS	STANDARDS	iQ Granit	iQ Granit Acoustic	iQ Toro SC	iQ Granit SD	Granit Safe.T
Form of delivery	Surface treatment	iQ	New iQ PUR	iQ	iQ	Safe.T Clean XP™	-
	Total thickness	ISO 24346	2.0 mm	3.5 mm	2.0 mm	2.0 mm	2.5 mm
	Wear layer thickness	ISO 24340	2.0 mm	2.0 mm	2.0 mm	2.0 mm	2.5 mm
	Total weight	ISO 23997	2800 g/m²	3810 g/m²	2950 g/m²	2950 g/m²	3010 g/m²
	Art. no. 3040	Approx. 25 lm x 200 cm Art. no. 3218 3 digit colour colour number Art. no. 21050 (iQ Granit Micro) 3 digit colour colour number	Approx. 23 lm x 200 cm Art. no. 21076 3 digit colour colour number	Approx. 23 lm x 200 cm Art. no. 3093 3 digit colour colour number	Approx. 23 lm x 200 cm Art. no. 3096 3 digit colour colour number	Approx. 25 lm x 200 cm Art. no. 3052 3 digit colour colour number	Approx. 25 lm x 200 cm Art. no. 3476 3 digit colour colour number
	Art. no. 3243	61.0 x 61.0 cm 14 tiles/box = 5.21 m² Art. no. 3243 3 digit colour colour number	61.0 x 61.0 cm 14 tiles/box = 5.21 m² Art. no. 3094 3 digit colour colour number	61.0 x 61.0 cm 14 tiles/box = 5.21 m² Art. no. 3097 3 digit colour colour number	61.0 x 61.0 cm 14 tiles/box = 5.21 m² Art. no. 3097 3 digit colour colour number	-	-
	Art. no. 3044	(Multicolour) 3 digit colour colour number	-	-	-	-	-
	Art. no. 21050	-	-	-	-	-	-
TECHNICAL PERFORMANCES	Reaction to fire	EN 13501-1 EN ISO 9239-1 EN ISO 11925-2	Class Br s1 ≥ 8 kW/m² Pass	Class Br s1 ≥ 8 kW/m² Pass	Class Br s1 ≥ 8 kW/m² Pass	Class Br s1 ≥ 8 kW/m² Pass	Class Br s1 ≥ 8 kW/m² Pass
	Marine equipment	IMO FTPS Part 5 and 2 IMO Res. A653	0575	-	-	0575	-
	Residual indentation	ISO 24343-1	Required value: ≤ 0.10 mm Best measured value: 0.02 mm	Required value: ≤ 0.20 mm Best measured value: 0.09 mm	Required value: ≤ 0.10 mm Best measured value: 0.02 mm	Required value: ≤ 0.10 mm Best measured value: 0.02 mm	Required value: ≤ 0.10 mm Best measured value: 0.02 mm
	Castor chair test	ISO 4918	Suitable	Suitable	Suitable	Suitable	-
	EN 1815	On any surface with resistance ≥ 10Ω	< 2 kV	-	< 2 kV	< 2 kV	< 2 kV
	Static electrical discharge	-	-	-	-	-	-
	Clean room	ISO 14644-1	ISO class 4	ISO class 4	ISO class 4	-	-
	Total VOC emissions	ISO 16000-6 AqBB/DIBT Indoor air quality FloorScore	≤ 10 µg/m³ (after 28 days) Confirm Platinum SCS certified	≤ 10 µg/m³ (after 28 days) Confirm Platinum SCS certified	≤ 10 µg/m³ (after 28 days) Confirm Platinum SCS certified	≤ 10 µg/m³ (after 28 days) Confirm Platinum SCS certified	≤ 10 µg/m³ (after 28 days) Confirm Platinum SCS certified
Underfloor heating	Underfloor heating	-	Suitable - max 27°C	Suitable - max 27°C	Suitable - max 27°C	Suitable - max 27°C	Suitable - max 27°C
	Light fastness	EN ISO 105-B02	Level 7	Level 7	Level 7	Level 7	Level 7
	Ease of decontamination	ISO 8690 - DIN 25415	Excellent	Excellent	Excellent	-	-
	Chemical resistance	ISO 26987	Excellent	Excellent	Excellent	Good	Good
	Bacteria resistance	EN ISO 846:Part C	Does not favour growth	Does not favour growth	Does not favour growth	Does not favour growth	Does not favour growth
	Slip resistance	DIN 51130 DIN 51097 EN 13893 BS 7976-2	R9 - ≥ 0.3 Low risk of slip	R9 - ≥ 0.3 Low risk of slip	R9 - ≥ 0.3 Low risk of slip	R10 Class B (≥ 18°) ≥ 0.3 Low risk of slip	R10 Class C (27°) ≥ 0.3 Low risk of slip
	Wet room approval	EN 15553 Annex A	Watertight	-	-	Watertight	Watertight
	Impact sound reduction	EN ISO 717/2	-	Approx. + 15 dB	-	-	-
Electrical insulation	Electrical insulation	VDE 0100, Part 600 ESD-approval SP method 2472 EN 1081	-	$R \leq 5 \times 10^4 \text{ Ohms}$	$R \geq 5 \times 10^4 \text{ Ohms}$	-	-
	Electrical resistance	-	-	$R \leq 10^8 \text{ Ohms}$	$R \leq 10^8 \text{ Ohms}$	-	-
	Colours	EN/IEC 61340-4 / 100 V EN/IEC 61340-4-5	49 + 1 Multicolour* + 12 iQ Granit Micro	20	14	14	16

The above information is subject to modification for the benefit of further improvement. (01/17). * iQ Granit Multicolour is not approved for use under the IMO directive. ** Measured to ground.

Tarkett's instructions regarding installation, cleaning and maintenance should be observed. Please contact Tarkett at the address shown for these instructions.

CUSTOMS TARIFF : 482050000000



100 %
25.5 %
Recyclable
Recycled content



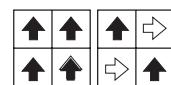
<10 µg/m³
Optimal Indoor Air Quality
TVOC AT 28 DAYS

Surface treatment



NEW FOR LIFE™

Logistics Information



General Information



iQ Granit

0019-0038-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN



iQ Granit Acoustic

0019-0040-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN



iQ Toro SC

0019-0038-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN



iQ Grant SD

0019-0033-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN



Granit Safe.T

0019-0006-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN



Granit Multisafe

0019-0034-Dop-2013-07
http://professionals.tarkett.com

Manufactured by Tarkett AB
SE-372 81 Ronneby - SWEDEN

WESTERN EUROPE: Austria: Tarkett Holding GmbH, Niederlassung Wien – Tel. +43 1 47 88 062 ■ Belgium: Tarkett Belux Sprl – Tel. +32 16 35 98 80 ■ Denmark: Tarkett A/S – Tel. +45 43 90 60 11 ■ Finland: Tarkett Oy – Tel. +358 9 4257 9000 ■ France: Tarkett SAS – Tel. +33 1 41 20 42 49 ■ Germany: Tarkett Holding GmbH, Bereich Objekt – Tel. +49 62 33 810 ■ Greece: Tarkett Monoprosopi Ltd – Tel. +30 210 6745 340 ■ Italy: Tarkett S.p.A. – Tel. +39 0744 7551 ■ Luxembourg: Tarkett GDL SA – Tel. +352 949 21 8804 ■ Netherlands: Tarkett Holding GmbH, Vestiging Nederland – Tel. +31 416 685 491 ■ Norway: Tarkett AS – Tel. +47 32 20 92 00 ■ Portugal: Tarkett SA – Tel. +351 21 427 64 20 ■ Spain: Tarkett Floors S.L – Tel. +34 91 358 00 35 ■ Sweden: Tarkett Sverige AB – Tel. +46 771 25 19 00 ■ Switzerland: Tarkett Holding GmbH, Bereich Objekt Schweiz – Tel. +41 043 233 79 24 ■ Turkey: Tarkett Aspen – Tel. +90 212 213 65 80 ■ United Kingdom: Tarkett Ltd – Tel. +44 (0) 1622 854 040 ■ **EASTERN EUROPE:** Baltic Countries: Tarkett Baltics: Tel. +370 37 262 220 ■ Czech Republic: Tarkett org, složka – Tel. +420 271 001 600 ■ Hungary: Tarkett Polska SP Z.O.O. magyarországi fióktelepe – Tel. +36 1 437 8150 ■ Poland: Tarkett Polska Sp. z o. o. – Tel. +48 22 16 09 231 ■ **Russian Federation:** ZAO Tarkett RUS – Tel. +7 495 775 3737 ■ Slovakia: Tarkett Polska, organizačná zložka – Tel. +421 2 48291 317 ■ **South East Europe:** Tarkett SEE – Tel. +381 21 7557 649 (44) 569 12 21 ■ Ukraine: Tarkett UA – Tel. +38 (0) 44 569 12 21 ■ **MIDDLE EAST:** ■ ASIA AND OCEANIA: Australia: Tarkett Australia Pty Ltd – Tel. +61 2 88 53 12 00 ■ China: Tarkett Floor Covering (Shanghai) Co. Ltd. – Tel. +86 (21) 60 95 68 38 ext 841 ■ North East Asia: Tarkett Flooring Singapore Pte. Ltd. – Tel. +65 6346 1585 ■ Africa: Tarkett International: Tel. +233 1 41 20 41 01 ■ **NORTH AMERICA:** USA: Tarkett Inc. – Tel. +1 713 869 5811 / Johnsonite – Tel. +1 440 543 8916 ■ Canada: Tarkett Inc. – Tel. +1 450 293 173 ■ **LATIN AMERICA:** Brazil: Tarkett – Tel. 55 12 3954 7108 ■ Argentina - Chile - Uruguay: Tarkett Latam Mercosur – Tel. +54 11 47 08 07 72 / +54 9 11 44 46 88 82 ■ Bolivia - Colombia - Ecuador - Panama - Paraguay - Peru - Trinidad and Tobago - Venezuela: Tarkett – Tel. +55 11 84 10 9310 / +55 11 9549 0069 ■ Mexico / Central America: Tarkett Latam Mexico – Tel. +55 11 98410 9310



UZ PROFESIONAL GARANȚIE LIMITATĂ DE 10 ANI PENTRU MAI MULTE PRODUSE

Domeniul de aplicare

Timp de 10 ani de la data achiziției, așa cum este specificat pe factură, Tarkett oferă următoarea garanție limitată, în conformitate cu termenii și condițiile specificate în prezentul document, pentru:

- Toate produsele Tarkett pentru acoperirea pereților și a pardoselilor din categoria produselor rezistente comerciale și semicomerciale, concepute pentru instalarea în interior.
- toate pardoselile laminate Tarkett pentru uz comercial.
- toate pardoselile din lemn Tarkett de 13 până la 22 mm, cu excepția pardoselilor de marcă Tarkett mai mici de 13 mm, pentru care garanția este limitată la **5 ani**.
- toate produsele Tarkett destinate acoperirilor de pardoseală pentru sporturi de interior, cu excepția Sportable, Tennis Table Kit, Badminton Kit și ProtecTiles, precum și orice alte kituri demontabile, cum ar fi suprafețele de volei, pentru care garanția este limitată la **5 ani**.

(denumite în continuare "**Produse**").

Această garanție limitată se aplică Produselor achiziționate începând cu 1 aprilie 2015.

Acoperire

Tarkett garantează produsele împotriva:

- defecte vizibile raportate înainte de instalare;
- defecte de material sau de manoperă în timpul utilizării normale și obișnuite, așa cum sunt definite în documentația tehnică Tarkett și în standardele EN corespunzătoare.

Condiții de aplicabilitate

Garanția Tarkett va fi valabilă dacă au fost respectate următoarele condiții cumulative:

- Produsul trebuie să fie utilizat în conformitate cu recomandările de utilizare specificate în documentația tehnică Tarkett.
- Stratul suport este potrivit pentru aplicarea oricărui dintre produsele Tarkett menționate mai sus (a se vedea fișa tehnică Tarkett) și toate

accesoriile, baghetele de sudură, etc. trebuie să fie aprobată de Tarkett în documentația tehnică Tarkett. Adezivii și pregătirea stratului suport trebuie să fie efectuate în conformitate cu recomandările și documentația tehnică a producătorului acestor produse.

- Instalarea Produsului se face în conformitate cu stadiul actual al tehnicii și cu instrucțiunile de montare actualizate aplicabile Produsului.
- Accesorii, cum ar fi pregătirea stratului suport, adezivii, baghetele de sudură etc., trebuie utilizate în conformitate cu stadiul actual al tehnicii și cu instrucțiunile de aplicare actualizate aplicabile Produsului.
- Immediat după instalare trebuie pus în aplicare un program de întreținere adecvat, care trebuie să cuprindă o barieră adecvată împotriva murdăriei la toate punctele de intrare în care este posibilă intrarea din exterior sau din zone foarte murdare.
- Produsele trebuie să fie întreținute în conformitate cu instrucțiunile de curățare Tarkett..

Revendicări în cadrul garanției

Clientul trebuie să notifice în scris Tarkett sau comerciantul cu amănuntul cu privire la orice defect reclamat imediat ce aflat de defect și în niciun caz mai mult de 30 de zile de la descoperirea defectului reclamat. Reclamația va fi trimisă la adresa:

TARKETT VEZI SERVICIUL CLIENTI

Cererea trebuie să fie însoțită de:

- o copie a facturii,
- numărul de serie de fabricație indicat pe verso și/sau pe ambalaj, pe bonul de livrare
- una sau mai multe fotografii, precum și o descriere exactă a viciului sau defecțiunii detectate.

Clientul trebuie să permită o inspecție a Produsului de către Tarkett. Dacă este necesar, Tarkett își rezervă dreptul, la discreția sa, de a retrage de pe amplasament o cantitate de Produs pentru analize de laborator.

Tarkett va înlocui gratuit orice Produs defect dacă se dovedește că Produsul era defect înainte de instalare.

În cazul în care instalarea este în curs de desfășurare, aceasta va fi oprită în ziua în care este observat defectul, în caz contrar garanția nu se va aplica.

În cazul în care, în urma inspectiei, Tarkett stabilește, la propria discreție, că Produsul este defect, sub rezerva limitărilor conținute în această garanție, Tarkett va înlocui, la alegerea sa, fie Produsul defect pe cheltuiala sa în camera sau zona afectată, fie va rambursa clientului o sumă egală cu:

A x B x (C – D)

C

Unde

A = suprafața Produsului necorespunzător (rotunjită la următorul metru pătrat întreg)

B = prețul pe metru pătrat plătit pentru Produsul defect

C = Perioada de garanție (în luni) pentru Produsul defect

D = perioada de la data facturării Produsului defect până la data notificării defectului (în luni complete, rotunjite în jos).

În cazul în care Tarkett nu va putea efectua înlocuirea cu un Produs identic, se va folosi Produsul cel mai apropiat de cel original ca aspect și calitate.

Tarkett poate, de asemenea, să ramburseze, la discreția sa, costurile forței de muncă la prezentarea chitanțelor de către client.

În nici o circumstanță, rambursarea Tarkett nu va depăși prețul de achiziție al Produselor defecte.

Reparațiile sau înlocuirile de Produse efectuate în conformitate cu termenii acestei Garanții nu vor duce la nici un fel de prelungire a Garanției.

Cu toate acestea, în cazul în care cauza defectului se dovedește a fi în afara domeniului de aplicare a garanției, Tarkett își rezervă dreptul de a factura clientului costul inspecției. Orice reparații considerate necesare de către Tarkett în timpul unei inspecții a





Produsului, care sunt responsabilitatea clientului (sau a agentilor, contractorilor, angajaților sau invitaților acestuia) trebuie să fie efectuate pe cheltuiala clientului în conformitate cu recomandările Tarkett pentru ca Garanția să continue în timpul perioadei de Garanție.

În nici un caz, Tarkett nu va fi responsabil pentru orice defecte ale sistemelor sportive care nu sunt marca Tarkett.

Condiții specifice de aplicabilitate - Produse de sport pentru interior

Garanția Tarkett va fi valabilă dacă au fost îndeplinite următoarele condiții cumulative:

- Utilizarea normală și obișnuită este considerată ca fiind o utilizare de până la 3 000 de ore pe an de joc și utilizare regulată pentru activitățile sportive stabilite în condițiile de utilizare a produsului.
- Produsul va fi utilizat numai în scopurile pentru care a fost conceput de Tarkett. Orice utilizare a Produsului în alte scopuri decât cele stabilite în condițiile de utilizare trebuie să fie supusă aprobării prealabile a Tarkett.
- Se recomandă ca încălțăminteoa purtată de jucătorii care folosesc suprafața să fie adecvată și dedicată practicării sportului în sală.
- Pot fi utilizate tribune și alte accesorii dacă greutatea și punctele de contact ale acestora sunt compatibile cu Produsul (a se vedea instrucțiunile de întreținere). Toate încărcările instalate temporar pe Produs trebuie să respecte specificațiile de încărcare punctuală și distribuită.

Excluderi de la garanție

Prezenta garanție nu se aplică următoarelor:

1. Potrivirea exactă a culorii, a nuanței sau a marmorării.
2. Rupturi, arsuri, tăieturi sau alte daune cauzate de utilizări, întreținere și instalare care contravin specificațiilor recomandărilor sau instrucțiunilor Tarkett.
3. Costurile forței de muncă pentru instalarea materialului original.

Vânzarea de produse "second-hand", "necăutate" sau alte produse

neconforme (care nu sunt de calitate superioară). Produsele "second-hand" sau "necăutate" sunt vândute "ca atare".

4. Probleme cauzate de umiditate, presiune hidrostatică, alcalinitatea din stratul suport sau decolorarea produsului cauzată de utilizarea pe stratul suport a oricărui stilou, marker sau vopsea care migrează prin Produs.
5. Nerespectarea nivelurilor de umiditate recomandate, înainte, în timpul și după instalare.
6. Umiditatea provenită din întreținerea greșită sau orice scurgere, în special pentru Produsele din lemn.
7. Material instalat cu defecte vizibile.
8. Instalarea produselor Tarkett cu alți adezivi decât cei recomandanți de Tarkett și/sau de producătorul acestor adezivi.
9. Instalații exterioare. Produsele Tarkett sunt concepute numai pentru aplicații interioare.
10. Estompare și/sau decolorare.
11. Deteriorarea Produselor din cauza folosirii transpaletelor și a stivuitoarelor.
12. Uzura și deteriorarea prematură din cauza tocilor înalte sau a tocilor cui și/sau a expunerii la lame de patine sau a unui mobilier neadaptat. De asemenea, trebuie să se asigure că suporturile inferioare ale mobilierului și roțile scaunelor sunt de așa natură încât să nu deterioreze suprafața Produselor.
13. Această garanție este nulă și neavenuță dacă daunele sunt cauzate de incendiu, accident, inclusiv atac chimic agresiv, explozie, poluare, inundații, înghet, fulgere, neglijență, vandalism sau lipsa unui covor de protecție la intrare sau daune în timpul transportului, depozitării și manipulării înainte sau în timpul instalării.
14. Garanția exclude toate daunele care au apărut la Produs ca urmare a abraziunilor cauzate de elemente exterioare: nisip, pietriș, bitum, materiale de construcție etc.;
15. De asemenea, sunt excluse din garanție petele provenite din surse externe, vopsele, gudron, bitum, substanțe

colorante, roți și picioare de scaun din cauciuc regenerat și pete, decolorări sau orice daune cauzate de migrarea adezivilor.

Alte informații

Aceasta Garanție limitată expresă constituie singura garanție oferită de Tarkett. Tarkett nu oferă nicio altă garanție, fie ea expresă sau implicită, de niciun fel.

Această garanție înlocuiește toate discuțiile, negocierile, înțelegerile și acordurile anterioare dintre Tarkett și client cu privire la obiectul prezentei.

Niciunul dintre instalatorii, comercianții cu amănuntul, distributorii sau angajații noștri nu a primit dreptul de a modifica obligațiile, declinarea de răspundere, excluderile sau limitările din cadrul acestei Garanții exprese.

În măsură permisă de legislația locală, Tarkett nu va fi răspunzătoare pentru pierderi de profit, daune directe, indirecte, accidentale, speciale, subsecvente sau alte daune în cadrul acestei Garanții sau din orice cauză, indiferent dacă se bazează pe garanție, neglijență, încălcarea contractului, răspundere strictă sau orice altă teorie juridică.

Această Garanție vă oferă drepturi specifice și este posibil să aveți, de asemenea, drepturi care pot varia de la o țară la alta.

În măsură în care prezenta garanție este incompatibilă cu o lege locală, prezenta garanție va fi considerată ca fiind modificată pentru a fi în concordanță cu respectiva lege locală. În conformitate cu o astfel de lege locală, este posibil ca anumite declinări de răspundere și limitări ale acestei Garanții să nu se aplique clientului. Cu toate acestea, celelalte prevederi ale prezentei Garanții rămân în vigoare și nu sunt afectate de acestea.

Instalare, utilizare și întreținere

Pentru instrucțiuni de instalare și întreținere, contactați Tarkett sau vizitați www.Tarkett.com.





Subsemnata **MANOLE IULIANA-IONELA**, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine **engleză și spaniolă**, în temeiul autorizației nr. **36034** din, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din **limba engleză în limba romana**, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT,
MANOLE IULIANA-IONELA





PROFESSIONAL USE MULTI-PRODUCT 10 YEARS LIMITED WARRANTY

Scope

For a period of **10 years** from the date of purchase as specified on the invoice, Tarkett makes the following limited Warranty, subject to the terms and conditions specified herein, for :

- All Tarkett's wall and floor covering commercial and semi-commercial resilient products, designed for interior installations.
- all Tarkett laminate floor coverings for commercial use.
- all Tarkett 13 to 22 mm wood floor coverings, excluding Tarkett branded floors less than 13 mm for which the warranty is limited to **5 years**.
- all Tarkett floor coverings intended for indoor sport use excluding Sportable, Tennis Table Kit, Badminton Kit, and ProtecTiles, and any other dismountable kits, such as Volley-ball surfaces, for which the warranty is limited to **5 years**.

(hereinafter the "Products").

This limited Warranty applies to Products purchased as from April 1st 2015.

Coverage

Tarkett warrants the Products against:

- visible defects reported before installation;
- defects in material or workmanship during normal and ordinary use, as defined in Tarkett technical documentation and in the appropriate EN standards.

Conditions of applicability

Tarkett Warranty will be valid provided that the following cumulative conditions have been observed:

- The Product must be used in accordance with recommended use specified in Tarkett technical documentation.
- The subfloor is suitable for the application of any of the above mentioned Tarkett Products (see Tarkett technical data sheet) and all

accessories, welding rods, etc. must be approved by Tarkett in Tarkett technical documentation. The adhesives and subfloor preparation must be used according to the recommendations and technical documentation of the manufacturer of such products.

- The installation of the Product shall be made in accordance with the state of art and with the updated laying instructions applicable to the Product.
- The accessories such as subfloor preparation, adhesives, welding rods etc. shall be used in accordance with the state of art and with the updated laying instructions applicable to the Product.
- An adequate maintenance program must be put in place immediately after installation, and this must encompass an adequate dirt barrier at all entrance points where an entrance from the exterior or from heavily soiled areas is possible.
- The Products are to be maintained in accordance with Tarkett cleaning instructions.

Claims under Warranty

The customer must give Tarkett or the retailer written notice of any claimed defect immediately upon learning of the defect and in no event more than 30 days after the claimed defect is discovered. The claim shall be sent to:

TARKETT SEE CUSTOMER SERVICE

The claim must be accompanied by:

- a copy of the invoice,
- the manufacturing serial number shown on the reverse and/or on the packaging, delivery slip
- one or more photographs, and an accurate description of the defect or fault detected.

The customer must permit an inspection of the Product by Tarkett. If necessary, Tarkett reserves the right at its discretion to remove from the site a quantity of the Product for laboratory analysis.

Tarkett will replace any defective Product at no charge if the Product is proven to be defective prior to installation.

If installation is in process, it shall be stopped on the day the defect is noticed otherwise the Warranty shall not apply.

If, upon inspection, Tarkett determines at its sole discretion the Product to be defective, subject to the limitations contained in this Warranty, Tarkett will, at its option, either replace the defective Product at its cost in the affected room or area or refund to the customer an amount equal to:

$$A \times B \times (C - D)$$

C

Where

A = the area of defective Product (rounded up to the next whole square meter)

B = price per square meter paid for the defective Product

C = Warranty period (in months) for the defective Product

D = the period from date of invoice of the defective Product to date of notification of defect (in complete months, rounded down).

Should Tarkett be unable to perform the replacement with an identical Product, the Product closest to the original in appearance and quality will be used.

Tarkett may also refund at its discretion labor costs upon presentation of receipts by the customer.

Under no circumstance shall Tarkett's refund exceed the purchase price of the defective Products.

Product repairs or replacements performed under the terms of this Warranty shall not result in any extension whatsoever of the Warranty.

If however, the cause of the defect is found to be outside the scope of the Warranty, Tarkett reserves the right to charge the customer for the cost of the inspection. Any repairs deemed necessary by Tarkett during an inspection of the Product which are the





Birou traduceri
autorizate
www.nbtraduceri.ro

0787.546.885
office@nbtraduceri.ro
Str. Dr. Louis Pasteur,
Nr. 49, Cotroceni

responsibility of the customer (or its agents, contractors, employees or invitees) must be carried out at the customer's expense in accordance with Tarkett's recommendations for the Warranty to continue during the Warranty period.

In no event, Tarkett will be liable for any defects on sports systems that are not Tarkett branded.

Specific conditions of applicability Indoor Sport Products

Tarkett Warranty will be valid provided that the following cumulative conditions have been met:

- Normal and ordinary use is considered as usage up to 3 000 hours per year of regular play and use for the sporting activities set out in the conditions of use of the Product.
- The Product shall be used only for the purposes for which it is intended by Tarkett. Any use of the Product for purposes other than the ones set out in the conditions of use shall be submitted to Tarkett for prior approval.
- It is recommended that the shoes worn by the players using the surface are suitable and dedicated to indoor sport practice.
- Bleachers and other accessories can be used if their weight and contact points are compatible with the Product (see maintenance instructions). All the loads temporarily installed on the Product must meet with point and distributed load specifications.

Exclusions from Warranty

This Warranty does not apply to the following:

1. The exact matching of color, shade or mottling.
2. Tears, burns, cuts or other damages caused by uses, maintenance and installation that are contrary to Tarkett specifications, recommendations or instructions.
3. Labor costs for installation of original material.
4. Sale of "Seconds," "Off Goods" or other irregular (non-first quality)

Products. "Seconds" or "Off Goods" are sold "as is".

5. Problems caused by moisture, hydrostatic pressure, alkali in the subfloor, or discoloration of the Product caused by the use on the subfloor of any pen, marker or paint whatsoever which migrates through the Product.
6. Failure to comply with the recommended hygrometry levels, before, during and after installation.
7. Humidity coming from wrong maintenance or any leakage especially for wood products.
8. Material installed with visible defects.
9. Installation of Tarkett Products with adhesives other than those recommended by Tarkett and/or the manufacturer of such adhesives.
10. Exterior installations. Tarkett Products are designed for interior applications only.
11. Fading and/or discoloration.
12. Damage to Products from pallet jack and tow motor traffic.
13. Premature wear and deterioration from high or spike heels and/or skate blade exposure or non adapted furniture. It must also be ensured that the bottom supports of furniture and chair castors are such that they will not damage the surface of the Products.
14. This Warranty is null and void if damage is caused as a result of fire, accident, including aggressive chemical attack, explosion, pollution, flood, freezing conditions, lightning, carelessness, vandalism or lack of entrance barrier matting or damage during transport, storage and handling before or during installation.
15. The Warranty excludes all damage which has occurred to the Product as a result of abrasions from external elements: sand, grit, bitumen, building materials, etc;
16. Are furthermore excluded from the Warranty stains connected with external sources, paints, tar, bitumen,

dye stuffs, regenerated rubber castors and chair legs and stains, discoloration or any damages caused by the migration of the adhesives.

Miscellaneous

This express limited Warranty constitutes the sole warranty provided by Tarkett. Tarkett makes no other warranty, either express or implied, of any kind.

This Warranty supersedes all prior discussions, negotiations, understandings and agreements between Tarkett and the customer concerning the subject matter hereof.

None of our installers, retailers, distributors or employees has been granted the right to modify the obligations, disclaimers, exclusions or limitations under this express Warranty.

To the extent allowed by local law, Tarkett shall not be liable for loss of profits, direct, indirect, incidental, special, consequential or other damages under this Warranty or from any cause whatsoever, whether based upon warranty, negligence, breach of contract, strict liability or any other legal theory.

This Warranty gives you specific rights, and you may also have rights which may vary from country to country.

To the extent that this Warranty is inconsistent with a local law, this Warranty shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty may not apply to the customer. Nevertheless, the remainder provisions of this Warranty shall remain in full force and effect and shall not be affected thereby.

Installation, Use & Maintenance

For installation and maintenance instructions contact Tarkett or visit www.Tarkett.com.

